

## RESEÑAS

MUÑOZ-BASALS, JAVIER, GIRONZETTI, ELISA Y LACORTE, MANEL (EDS.)  
*The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching. Metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2*  
Londres-Nueva York, Routledge, 2019, 702 páginas  
ISBN: 978-1-138-18290-5 (hbk)

Una de las ventajas de este crecimiento conocido, y todavía creciente, de la enseñanza del español como segunda lengua es la profusión de investigaciones sobre aspectos específicos, al alcance del usuario en forma de obras de referencia o artículos académicos disponibles. Todo esto ha convertido la enseñanza de ELE en una disciplina autónoma, vigorosa y global. Sin embargo, hasta la fecha, no existía todavía ninguna obra de referencia que consiguiera aglutinar y equilibrar sus aspectos teóricos, metodológicos y prácticos. *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching. Metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2* se convierte, desde ahora, en un manual de referencia no solamente para investigadores interesados en profundizar sobre los diferentes aspectos, específicos o no, de la enseñanza del español como L2 sino que además, es de gran utilidad para el docente, puesto que incluye herramientas que afianzan su papel de mediador y facilitador en la sala de clases, y resulta también una guía con una aplicabilidad directa en el aula de ELE.

El volumen se estructura en cinco partes, destinadas a abordar los aspectos metodológicos, lingüísticos y pedagógicos de la enseñanza del español como segunda lengua. La organización de estas partes, además, se plantea desde una perspectiva progresiva, de manera que el lector puede ir familiarizándose con los contenidos generales de cada uno de los ámbitos hasta los más específicos o, si lo prefiere, consultar directamente el que sea de su interés. Otro acierto que cabe destacar es su fácil manejo gracias, por una parte, a las continuas referencias cruzadas entre los artículos, lo cual facilita, en múltiples ocasiones, la consulta o ampliación de conocimiento sobre aspectos relacionados; y, por otra, a la perspectiva multidisciplinar con la que se presentan los diferentes planteamientos e ideas, un elemento imprescindible para el presente y el futuro de la profesión.

Uno de los aspectos destacables del manual es la exacta estructura interna de cada capítulo. Aunque cada una de las partes tiene un número diferente de capítulos, todos ellos incluyen una misma distribución y orden de contenido, lo cual permite un equilibrio eficaz entre los aspectos teóricos y aplicados. De manera general, los capítulos, que incluyen una introducción y palabras clave en bilingüe español-inglés, se inician con unas referencias generales (Estado de la cuestión) que ayudan a sentar las bases del tema en cuestión hasta las últimas aportaciones en forma de recorrido histórico o destacando los cambios más significativos experimentados en el campo. Seguidamente, se plantean las cuestiones teóricas o los problemas (Consideraciones

metodológicas) que sirven, además, de introducción para las pautas concretas, aplicadas a la enseñanza de español y que, fundamentalmente, tienen el objetivo de concretar el manejo de determinado aspecto en un contexto específico o advertir de los principales factores y herramientas en el desarrollo de una metodología específica. Cada capítulo se cierra, además, con una doble sección bibliográfica: la primera, la bibliografía recomendada, ofrece una selección de obras teóricas y manuales de referencia sobre el objeto de estudio; la segunda, la bibliografía citada, incluye las referencias incluidas en el texto.

La primera parte, “Perspectivas metodológicas y curriculares”, está formada por 10 capítulos y presenta una panorámica de los aspectos metodológicos en el ámbito educativo, a partir de una revisión teórica de los conceptos y enfoques actuales en la enseñanza y el aprendizaje de español como L2. En los capítulos siguientes se plantean reflexiones primero desde la perspectiva del aprendiente, como la autonomía, la motivación o los diferentes estilos y estrategias de aprendizaje y seguidamente también desde la óptica del docente a través de herramientas como el diseño, la revisión y evaluación del currículum; la planificación de unidades didácticas; el análisis de materiales didácticos; el tratamiento de los errores; la evaluación sobre la adquisición de la lengua y el desarrollo de la pedagogía crítica. Este último aspecto adquiere especial relevancia sobre todo en relación a la sobreabundancia informativa a la que nos enfrentamos cada día en la sala de clases, la cual puede en ocasiones afectar la recepción de conocimiento lingüístico y extralingüístico (sociocultural o pedagógico) veraz y sólido, que convierta a nuestro aprendiente, además, en un ciudadano crítico.

En la segunda parte, “Destrezas lingüísticas y comunicativas”, de 7 capítulos, se exploran, en primer lugar, las cuatro habilidades o destrezas comunicativas (comprensión de lectura, comprensión auditiva, expresión escrita y expresión oral), de un tratamiento consolidado en el ámbito académico, pero con un enfoque desigual en el aula. Los siguientes capítulos están dedicados a abordar aspectos más novedosos dentro de la investigación sobre ELE, como son la gramática pedagógica, la enseñanza y aprendizaje del vocabulario y la importancia del componente intercultural en el aula, a través de una habilidad cognitiva básica, la comparación.

La tercera parte, con 9 capítulos, está dedicada a los “Aspectos lingüísticos y gramaticales”, y se plantea desde una orientación hacia aspectos de forma como la lingüística cognitiva, la fonética y la fonología, la morfología, la sintaxis, la semántica y la pragmática. Asimismo, también aborda disciplinas relacionadas con el uso de la lengua, como la sociolingüística, la dialectología y la lexicografía. En conjunto, aunque estos conocimientos, como en el caso de la parte anterior, no se traspasen directamente a la sala de clase de español como L2, es imprescindible que cada docente los conozca y los incorpore a su quehacer para entender, facilitar y motivar el proceso de aprendizaje de sus aprendientes.

Las contribuciones de la cuarta parte, agrupadas bajo el título “Contextos sociales y culturales” y formada por 8 capítulos, se enfocan en algunos temas transversales de la enseñanza del español como L2: el bilingüismo y multilingüismo, las lenguas en contacto, los hablantes de herencia, la inmigración y la enseñanza a adultos, los

diversos ámbitos de desarrollo del aprendizaje-servicio y del aprendizaje comunitario, el aprendizaje por contenidos e inmersión lingüística y el interés creciente por los programas de estudio en el extranjero y por el español para las profesiones (EP), una ramificación del español para fines específicos.

Finalmente, en la quinta y última parte, el volumen expone, a través de 10 capítulos, las diferentes “Herramientas didácticas y recursos profesionales” dirigidas al docente, como investigador y formador de su propio desarrollo académico. Desde el punto de vista de la docencia, el manual aporta información relevante sobre aspectos que pueden ayudar a mejorar ciertos aspectos del aprendizaje de la lengua, como la adquisición de vocabulario o el desarrollo de la comprensión auditiva de la mano de la enseñanza en contextos virtuales, el uso de tecnologías educativas, el empleo de medios audiovisuales, el aprendizaje basado en juegos o gamificación y el manejo adecuado de corpus y bases de datos. Desde el punto de vista de la investigación y la (auto)formación, se entregan técnicas y recursos para explorar el uso de la traducción con fines pedagógicos; la explotación de la literatura en el aula; una investigación en acción que permita, a la vez, impulsar el desarrollo profesional del docente y redundar en beneficio para los aprendices; el empoderamiento de los profesores no nativos en relación a las percepciones generalizadas sobre ellos y su importancia en la enseñanza del idioma y el desarrollo profesional docente a partir de la práctica docente, a través de herramientas de práctica reflexiva que les permitan crecer como profesionales competentes.

En resumen, coincidimos con los editores en que este manual es, sin lugar a dudas, un referente de utilidad excepcional para numerosos usuarios, expertos o no, para conocer o actualizar conocimientos sobre el aprendizaje y la enseñanza del español como segunda lengua pero también, por su variedad, originalidad y fácil manejo, este *Handbook* sirve presenta una variedad de técnicas, de herramientas, recursos y sugerencias que pueden ayudar a los actuales docentes a mejorar y reflexionar sobre su propio proceso de enseñanza.

Moisés Llopis i Alarcón  
Universidad de Chile  
[moisesllopis@uchile.cl](mailto:moisesllopis@uchile.cl)

